



Appendix C

Country Adaptations to Items and Item Scoring

C.1 Fourth Grade

4Z' Z' :e/^\ de` SV UVVeU

2== 4@F ? EC:6E

M11_04, M14_04 Mathematics (faulty distracters)

S02_08, S08_06 Science (faulty distracters)

2C> 6?:2

S01_03, S01_04 Science (negative discrimination)

4J ACF E

S01_04 Science (poor discrimination)

9F ? 82CJ

M04_11 Mathematics (not administered)

M07_08 Mathematics (negative discrimination)

M14_06 Mathematics (printing error)

S10_02 Science (printing error)

:C2?

S05_06 Science (printing error)

=E9F 2?:2

M12_06C Mathematics (printing error)

> @=5@G2

S08_08, S10_02 Science (negative discrimination)

> @=5@G2 (*Russian only*)

M09_04 Mathematics (negative discrimination)

S03_02, S13_06, S14_04 Science (negative discrimination)

> @C@44@

M11_10 Mathematics (poor discrimination)

S04_01 Science (printing error)

? 6E96C=2? 5D

M04_06 Mathematics (scorer reliability less than 70%)

S13_03 Science (scorer reliability less than 70%)

D=@G6? :2

M03_06 Mathematics (Slovenia administered a different item than the International version)

EF ? :D.2

S05_06 Science (printing error)

S07_10 Science (poor discrimination)

J 6> 6?

M03_08 Mathematics (printing error)

S07_10 Science (translation error)

4Z' #Z :eV^ d_WUZ_X ` aeZ _dTYR_XVU

> @=5@G2 (*Russian only*)

M08_05 Mathematics (printing error; recode D to B and B to D)

4Z' Z\$ 4` _dxf TeVUfcd` _dV ZV^ d_WUZ_X TRvX` gj dVT UZ_X

2= 4@F ? EC:6D

M11_12 Mathematics (recode 20 to 10, 10 to 71)

S08_08 Science (recode 20 to 10, 10 to 73, 11 to 74, 12 to 75)

C.2 GRADE 8

47#Z :d/^ de` SV UVVèU

329C2:?

S05_08 Science (negative discrimination)

3@EDH 2? 2

S02_01, S05_01, S11_09 Science (negative discrimination)

42? 252 € @? E2C:@ 2? 5 BF 6364 (*French only*)

M05_07 Mathematics (printing error)

68J AE

M01_12 Mathematics (Booklets 1 and Booklet 12 for Arabic version only)

M04_12 Mathematics (all Booklets for French version only)

S07_10, S09_13 Science (negative discrimination)

S08_10A, S08_10B Science (Booklets 2 for Arabic version only)

S14_01 Science (all Booklets for Arabic version only)

892? 2

:? 5@? 6D.2

? 6E96C=2? 5D

S11_05 Science (negative discrimination)

A2=6DE:?:2? ? 2E:@? 2= 2F E9@C:EJ

M14_08 Mathematics (negative discrimination)

S01_06, S01_16, S05_08, S09_05, S09_06 Science (negative discrimination)

S07_08 Science (translation error)

C@> 2?:2